



1-800-568-9188

www.valortpms.com

4320 Harvester Rd., Floor 2

Burlington, ON, L7L 5S4, Canada

JAUGE TPMS – Manuel d'utilisation



Informations protégées

Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Cette spécification est la propriété exclusive de VALOR. Elle ne doit pas être reproduite, utilisée ou divulguée, en tout ou en partie, à des fins autres que les activités commerciales de VALOR, y compris pour évaluation par des clients potentiels qui sont identifiés par des employés désignés de VALOR.



Table des matières

Aperçu du manuel d'utilisation

Description de l'appareil	4
Écrans principaux	5
Écrans de configuration et d'information	6
Afficheurs supplémentaires	7
Avertissements contextuels	8

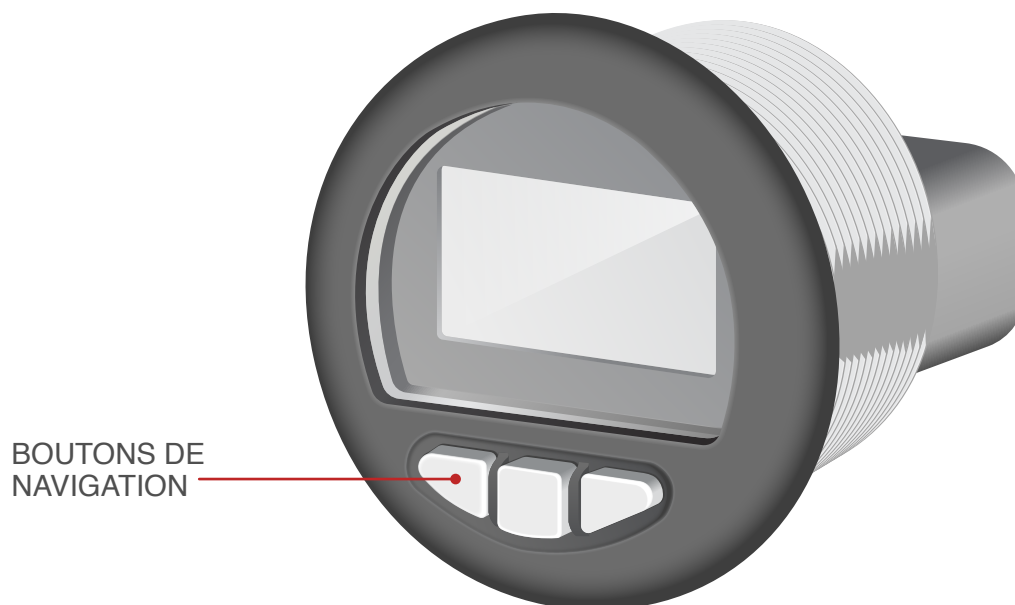
Descriptions des écrans

Écran de mise en marche	9
Écran TPMS Initializing (initialisation du TPMS)	10
Écran principal	11
Écran Active Warnings Intro (avertissements actifs – intro)	12
Écran Active Warnings (avertissements actifs)	13
Écran Select Units (sélectionner les unités)	14
Écran Contrast Adjust (ajustement du contraste)	15
Écran Back-light Control (contrôle du rétroéclairage)	16
Écran Brightness Adjust (ajustement de la luminosité)	17
Écran Software Version Information (information sur la version logicielle)	18

Avertissements contextuels

Avertissement contextuel de basse pression	19
Avertissement contextuel de surpression	20
Avertissement contextuel de température élevée	20
Avertissement contextuel de fuite	22
Avertissement contextuel de communication avec les pneus	23

Aperçu du manuel d'utilisation



BOUTONS DE
NAVIGATION

Description de l'appareil

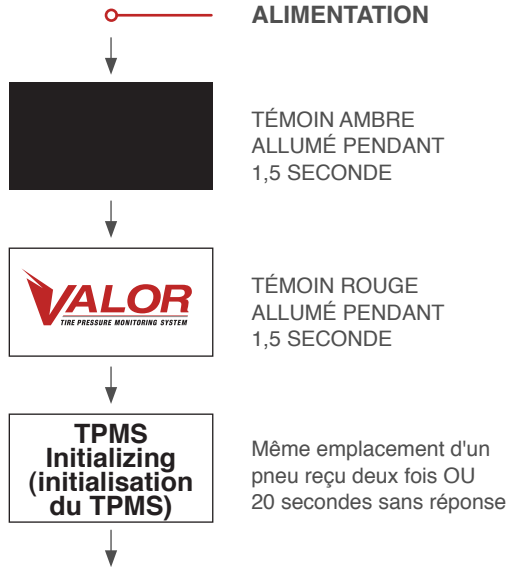
1. Trois boutons permettent de naviguer dans les écrans au moyen d'un système de menu intuitif.
2. Le rétroéclairage peut être contrôlé au moyen du gradateur de la lampe du panneau dans l'écran de menu. Un indicateur d'avertissement est positionné au-dessus de l'afficheur graphique et les avertissements peuvent être affichés dans la couleur ambre ou rouge.
3. Ce guide d'utilisation est conçu pour vous aider à comprendre les fonctions du module C-COM 2G.

Aperçu du manuel d'utilisation

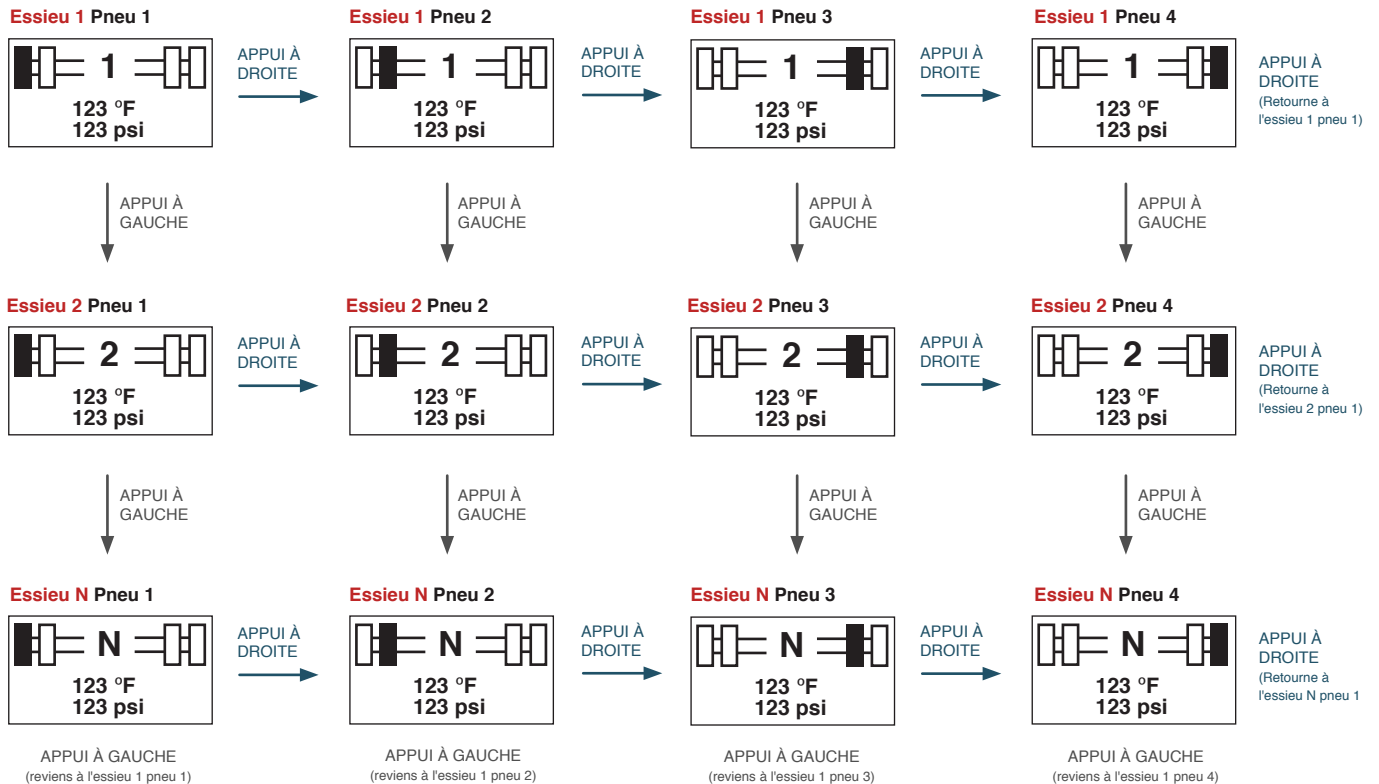
Écrans principaux

MAINTENIR À GAUCHE : lance la **décrément**ation de la rotation automatique de 2,5 secondes par la position du pneu, puis par celle de l'essieu. Lorsque la position du pneu se trouve sur l'essieu qui a la plus petite valeur, l'opération est répétée à partir de la position du pneu de l'essieu ayant la plus grande valeur. Il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton pour mettre fin à la rotation.

MAINTENIR À DROITE : lance l'**incrément**ation de la rotation automatique de 2,5 secondes par la position du pneu, puis par celle de l'essieu. Lorsque la position du pneu se trouve sur l'essieu qui a la plus grande valeur, l'opération est répétée à partir de la position du pneu de l'essieu ayant la plus petite valeur. Il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton pour mettre fin à la rotation.



Écrans principaux

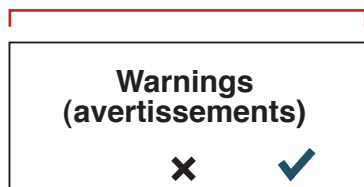


MAINTENIR ENFONCÉ LE BOUTON DU CENTRE
(Vous accédez aux écrans de configuration et d'information)

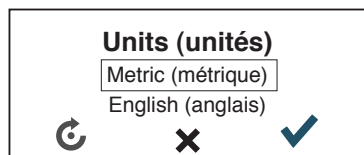
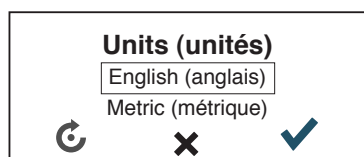
Aperçu du manuel d'utilisation

Écrans de configuration et d'information

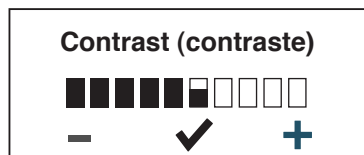
Active Warnings Intro
(avertissements actifs – Intro)



APPUYER SUR LE BOUTON DU CENTRE



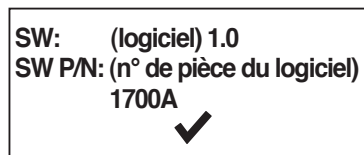
APPUYER SUR LE BOUTON DU CENTRE OU LE BOUTON DROIT



APPUYER SUR LE BOUTON DU CENTRE



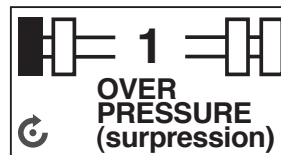
APPUYER SUR LE BOUTON DU CENTRE



BOUTON DROIT

0 ACTIVE WARNINGS
(aucun avertissement actif)

1+ ACTIVE WARNINGS
(1+ avertissements actifs)



APPUYER SUR LE BOUTON DE GAUCHE

AFFICHER L'AVERTISSEMENT ACTIF SUIVANT

Active Warnings
(avertissements actifs)

APPUYER SUR LE BOUTON CENTRAL pour revenir à l'écran Active Warnings Intro (avertissements actifs – intro)

Sélectionner les unités

- CENTRE – Conserver l'unité déjà sélectionnée
- DROITE – Enregistrer les unités sélectionnées
- GAUCHE – Effectuer la rotation des sélections

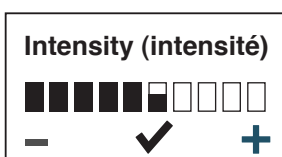
Ajuster le contraste

- CENTRE – Enregistrer le paramètre sélectionné. Quitter
- DROIT – Augmenter le contraste
- Gauche – Diminuer le contraste

APPUYER SUR LE BOUTON DE DROITE

Sélectionner la luminosité

- CENTRE – Conserver le paramètre précédent. Quitter
- DROITE – Enregistrer le paramètre sélectionné. Quitter
- GAUCHE – Effectuer la rotation des sélections



APPUYER SUR LE BOUTON DU CENTRE

Ajuster l'intensité

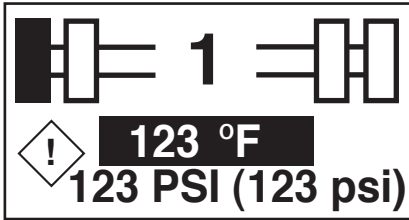
- CENTRE – Enregistrer le paramètre sélectionné. Quitter
- DROIT – Augmenter l'intensité
- GAUCHE – Diminuer l'intensité

Version logicielle

APPUYER SUR N'IMPORTE QUELLE TOUCHE POUR REVENIR À L'ÉCRAN PRINCIPAL

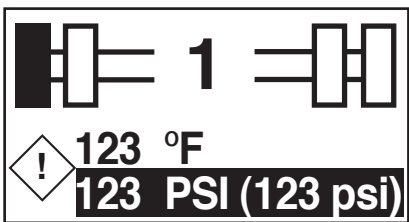
Aperçu du manuel d'utilisation

Afficheurs supplémentaires



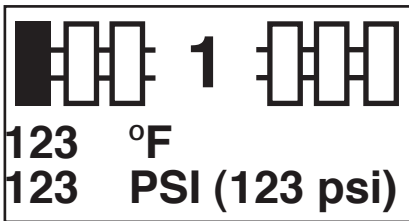
Avertissement lié à la température

Avertissement lié à la température pour l'essieu 1 pneu 1.

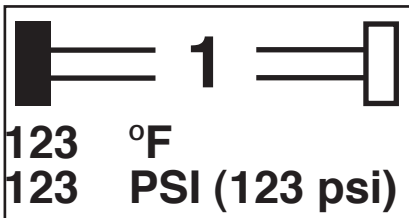


Avertissement de pression ou de fuite

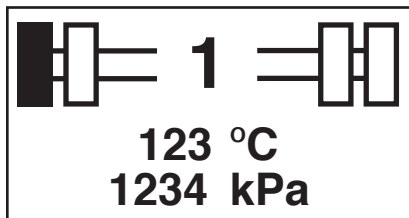
Avertissement de pression ou de fuite pour l'essieu 1 pneu 1.



6 pneus par essieu



2 pneus par essieu



Unités métriques sélectionnées



Problème de communication avec un pneu

PGN 65268 jamais reçu ou réception perdue pendant 100 secondes

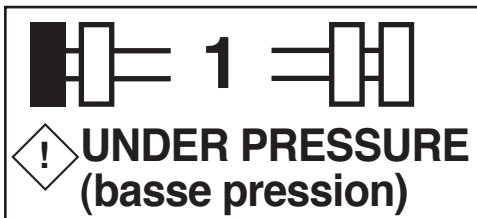
Aperçu du manuel d'utilisation

Avertissements contextuels



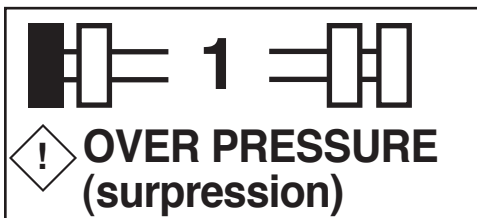
Problème de communication avec un pneu

PGN 65268 jamais reçu ou réception perdue pendant 100 secondes



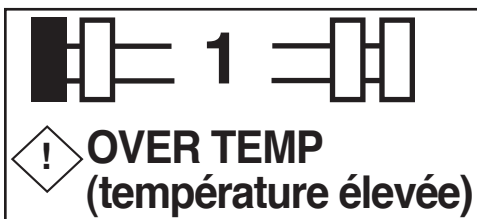
Avertissement de basse pression

SPN 2587 = 011 ou 100, témoin ambre allumé pour 011, témoin rouge allumé pour 100



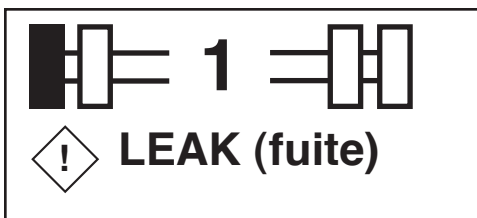
Avertissement de surpression

SPN 2587 = 001, témoin ambre allumé.



Avertissement de température élevée

SPN 1699 = 01, témoin ambre allumé.



Avertissement de fuite

SPN 1698 = 01, témoin rouge allumé.

Descriptions des écrans



ÉCRAN DE MISE EN MARCHÉ

Description

- ▶ Lorsque l'appareil est mis sous tension. Le rétroéclairage s'allume.
- ▶ Tous les segments ACL s'affichent pendant 1,5 seconde, suivi de l'affichage du logo Valor pendant 1,5 seconde.
- ▶ Le témoin ambre est allumé pendant 1,5 seconde, suivi par le témoin rouge également allumé pendant 1,5 seconde.
- ▶ Une fois que tous les segments ACL ont été allumés (3 secondes à partir de la mise sous tension), l'afficheur présente un écran d'initialisation du TPMS.

TÉMOIN

- ▶ Le témoin ambre est allumé pendant 1,5 seconde, suivi par le témoin rouge également allumé pendant 1,5 seconde.

Boutons

- ▶ Aucune fonction.

Descriptions des écrans

**TPMS
Initializing
(initialisation)**

ÉCRAN TPMS INITIALIZING (initialisation du TPMS)

Description

- L'initialisation est effectuée lorsque l'appareil est sous tension après l'écran de mise en marche. Si un même emplacement d'un pneu est reçu deux fois (en supposant que toutes les positions des pneus ont été transmises en rotation) ou qu'un même emplacement d'un pneu n'est pas reçu pendant 20 secondes, l'appareil passe à l'écran principal.

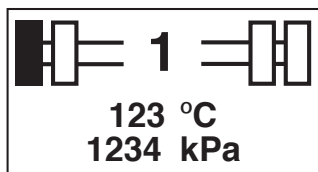
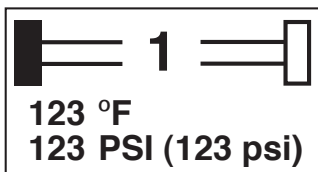
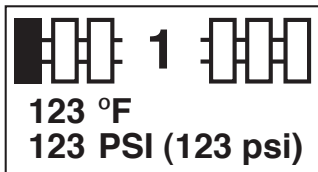
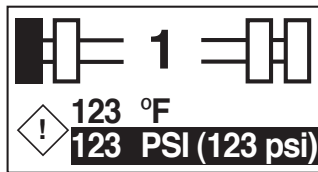
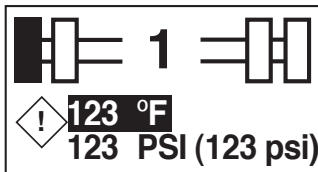
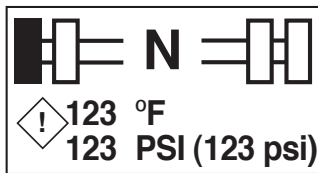
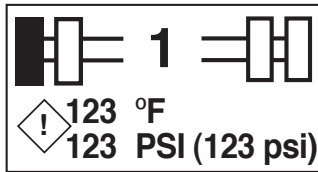
TÉMOIN

- Désactivé.

Boutons

- Aucune fonction.

Descriptions des écrans



ÉCRAN PRINCIPAL

Description

- ▶ Affiche l'emplacement, la température et la pression des pneus. Le numéro de position de l'essieu est affiché au centre.
- ▶ La position des pneus est affichée graphiquement.
- ▶ L'essieu et la position du pneu sont lus continuellement.
- ▶ Si un avertissement lié à la température est actif pour un pneu, un graphique d'avertissement est affiché et la valeur de la température est mise en surbrillance.
- ▶ Si un avertissement de pression ou de fuite est actif pour un pneu, un graphique d'avertissement est affiché et la valeur de la pression est mise en surbrillance.
- ▶ La température est affichée au degré Fahrenheit (F) entier le plus proche si les unités anglaises ont été sélectionnées, ou elle est affichée au degré Celsius (C) entier le plus proche si les unités métriques ont été sélectionnées.
- ▶ La pression est affichée en psi (livre par pouce carré) entier le plus proche si les unités anglaises ont été sélectionnées, ou elle est affichée en kPa (kilo pascal) entier le plus proche si les unités métriques ont été sélectionnées.
- ▶ L'avertissement TIRE COMM (communication avec un pneu) est affiché si aucun capteur n'est reçu ou si tous les capteurs ont perdu la réception pendant 100 secondes.

Boutons

- ▶ Maintenir enfoncé le bouton de gauche lance la décrémentation de la rotation automatique de 2,5 secondes par la position du pneu, puis par celle de l'essieu. Lorsque la position du pneu se trouve sur l'essieu qui a la plus petite valeur, l'opération est répétée à partir de la position du pneu de l'essieu ayant la plus grande valeur. Il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton pour mettre fin à la rotation.
- ▶ Maintenir enfoncé le bouton du centre affiche l'écran Active Warning Intro (avertissements actifs – intro).
- ▶ Maintenir enfoncé le bouton de droite lance l'incrément de la rotation automatique de 2,5 secondes par la position du pneu, puis par celle de l'essieu. Lorsque la position du pneu se trouve sur l'essieu qui a la plus grande valeur, l'opération est répétée à partir de la position du pneu de l'essieu ayant la plus petite valeur. Il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton pour mettre fin à la rotation.
- ▶ Appuyer sur le bouton de gauche permet de passer à la prochaine position d'essieu disponible ou d'effectuer de nouveau la rotation jusqu'à la première position d'essieu.
- ▶ La séquence de rotation automatique de 2,5 secondes est arrêtée si vous appuyez sur le bouton du centre.
- ▶ Appuyer sur le bouton de droite permet de passer à la prochaine position de pneu disponible pour un essieu ou d'effectuer de nouveau la rotation jusqu'à la première position de pneu d'un essieu.

Descriptions des écrans



ÉCRAN ACTIVE WARNINGS INTRO (avertissements actifs – intro)

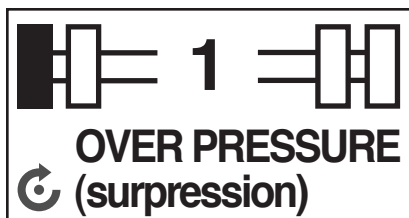
Description

- L'écran Active Warnings Intro est un écran d'introduction pour l'entrée et la vérification d'avertissements actifs.

Boutons

- Appuyer sur le bouton du centre pour accéder à l'écran Units Select (sélection des unités).
- Appuyer sur le bouton de droite pour accéder à l'écran Active Warnings (avertissements actifs).
- Maintenir enfoncé le bouton du centre pour accéder à l'écran principal.

Descriptions des écrans



ÉCRAN ACTIVE WARNINGS (avertissements actifs)

Description

- L'écran Active Warnings affiche la liste de tous les avertissements contextuels actifs qui ont déjà été affichés.

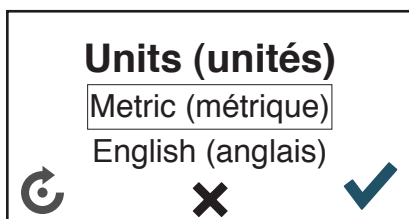
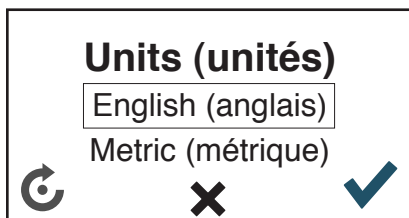
Éléments affichés

- La mention No Warnings (aucun avertissement) est affichée si aucun avertissement contextuel n'est actif.
- Si au moins un avertissement contextuel est actif, l'avertissement figure dans la liste.

Boutons

- Appuyer sur le bouton du centre pour accéder à l'écran Active Warnings (avertissements actifs).
- Si vous appuyez sur le bouton de gauche et qu'au moins un avertissement contextuel est actif, vous passez au prochain avertissement contextuel actif de la liste.
- Maintenir enfoncé le bouton du centre pour accéder à l'écran principal.

Descriptions des écrans



ÉCRAN SELECT UNITS (sélectionner les unités)

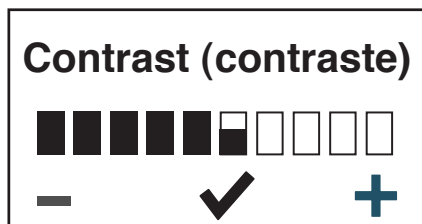
Description

- L'écran Select Units permet à l'utilisateur de basculer entre les unités métriques et anglaises.

Boutons

- Appuyer sur le bouton de gauche permet de basculer entre les valeurs Metric (métrique) et English (anglais).
- Appuyer sur le bouton de droite enregistre le paramètre sélectionné et affiche l'écran Contrast Adjust (ajustement du contraste). Appuyer sur le bouton du centre conserve le paramètre défini avant d'avoir accédé à l'écran et affiche l'écran Contrast Adjust (ajustement du contraste).
- Maintenir enfoncé le bouton du centre permet d'accéder à l'écran principal.

Descriptions des écrans



ÉCRAN CONTRAST ADJUST (ajustement du contraste)

Description

- L'écran Contrast Adjust (ajustement du contraste) permet à l'utilisateur d'ajuster le paramètre de contraste de l'ACL.

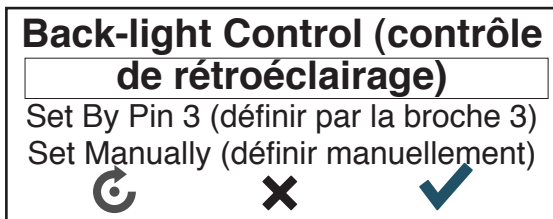
Éléments affichés

- Indication graphique sur une barre du paramètre de contraste actuel. La plage est de 0 à 100 % avec une résolution de 5 %. Le bouton de gauche diminue le contraste, celui de droite l'augmente et celui du centre l'enregistre.

Boutons

- Appuyer sur le bouton de gauche diminue le contraste de 5 %, jusqu'à concurrence de 0 %. Maintenir enfoncé le bouton de gauche diminue le contraste jusqu'à 0 %.
- Appuyer sur le bouton de droite augmente le contraste de 5 %, jusqu'à concurrence de 100 %. Maintenir enfoncé le bouton de droite augmente le contraste jusqu'à 100 %.
- Appuyer sur le bouton du centre enregistre le paramètre de contraste et affiche l'écran Back-light Control (contrôle du rétroéclairage). Maintenir enfoncé le bouton du centre permet d'accéder à l'écran principal.

Descriptions des écrans



ÉCRAN BACK-LIGHT CONTROL (contrôle du rétroéclairage)

Description

- L'écran Back-light Control permet à l'utilisateur de contrôler le rétroéclairage au moyen d'un gradateur externe (Set by Pin 3 (définir par la broche 3) non disponible) ou manuellement à l'écran de menu (Set Manually (définir manuellement)).

Éléments affichés

- L'option Set manually (définir manuellement) règle le contrôle du rétroéclairage selon le paramètre de l'écran Brightness Adjust (ajustement de la luminosité); la broche 3 n'a aucune incidence.

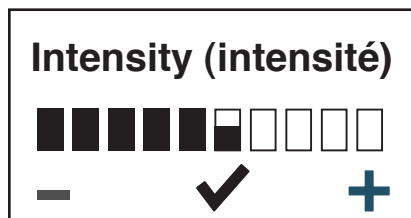
Boutons

- Appuyer sur le bouton de gauche permet d'alterner entre Set by Pin 3 (définir par la broche 3, non disponible) et Set Manually (définir manuellement).
- Appuyer sur le bouton de droite enregistre le paramètre sélectionné. Si vous sélectionnez Set Manually (définir manuellement), vous accédez à l'écran Brightness Adjust (ajustement de la luminosité).
- Appuyer sur le bouton du centre conserve le paramètre défini avant d'avoir accédé à l'écran et affiche l'écran Software Version Information (information sur la version logicielle).
- Maintenir enfoncé le bouton du centre affiche l'écran principal.

Contrôle du rétroéclairage manuellement

- L'option Set manually (définir manuellement) permet de définir l'intensité du rétroéclairage de l'ACL selon le paramètre de l'écran Brightness Adjust (ajustement de la luminosité). Le niveau d'intensité du rétroéclairage est de 0 à 100 %.

Descriptions des écrans



ÉCRAN BRIGHTNESS ADJUST (ajustement de la luminosité)

Description

- L'écran Back-light Adjust (ajustement du rétroéclairage) permet à l'utilisateur de changer l'intensité du rétroéclairage de l'ACL.


Éléments affichés

- Indication graphique sur une barre d'intensité du paramètre d'intensité actuel. La plage est de 0 à 100 % avec une résolution de 5 %. Le bouton de gauche diminue l'intensité, celui de droite l'augmente et celui du centre l'enregistre.

Boutons

- Appuyer sur le bouton de gauche diminue l'intensité de 5 %, jusqu'à concurrence de 0 %. Maintenir enfoncé le bouton de gauche diminue le contraste jusqu'à 0 %.
- Appuyer sur le bouton de droite augmente l'intensité de 5 %, jusqu'à concurrence de 100 %. Maintenir enfoncé le bouton de droite augmente le contraste jusqu'à 100 %.
- Appuyer sur le bouton du centre enregistre le paramètre d'intensité et affiche l'écran Software Version Information (information sur la version logicielle).
- Maintenir enfoncé le bouton du centre affiche l'écran principal.

Descriptions des écrans

SW:	(logiciel)	1,0
SW P/N:	(n° pièce du logiciel)	1700A
		

ÉCRAN SOFTWARE VERSION INFORMATION

(information sur la version logicielle)

Description

- L'écran Software Version Information affiche les versions majeure et mineure du logiciel ainsi que le numéro de pièce du logiciel.

Éléments affichés

- SW: (logiciel) le texte des versions majeure et mineure est affiché dans la police Arial gras taille 10. Le texte est centré.
- Valor détermine les numéros de versions majeure et mineure.
- SW P/N: (n° pièce du logiciel) le numéro de pièce est affiché dans la police Arial gras taille 10. Le texte est centré. Valor détermine le numéro de pièce à quatre chiffres et la lettre de la version.

Boutons

- Appuyer sur n'importe quel bouton mène à l'écran principal.

Avertissements contextuels



AVERTISSEMENT CONTEXTUEL DE BASSE PRESSION

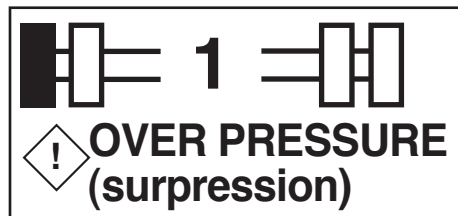
Description

- ▶ Un avertissement contextuel de basse pression s'affiche immédiatement.
- ▶ Le témoin ambre est allumé si un pneu est à plus de 12,5 % sous la pression de base.
- ▶ Le témoin rouge est allumé si un pneu est à plus de 20 % sous la pression de base.
- ▶ L'avertissement peut être consulté dans l'écran des avertissements actifs.

Boutons

- ▶ Appuyer sur n'importe quel bouton mène à l'écran affiché précédemment. Le témoin reste allumé.

Avertissements contextuels



AVERTISSEMENT CONTEXTUEL DE SURPRESSION

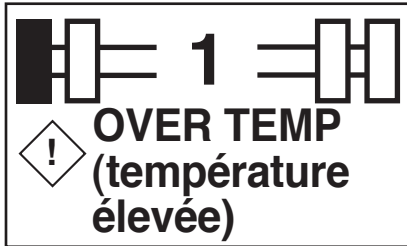
Description

- Un avertissement contextuel de surpression s'affiche immédiatement.
- Le témoin ambre est allumé si la pression d'un pneu est 15 % supérieure à la pression de base.
- Le témoin rouge est allumé si la pression d'un pneu est 30 % supérieure à la pression de base.
- L'avertissement peut être consulté dans l'écran des avertissements actifs.

Boutons

- Appuyer sur n'importe quel bouton mène à l'écran affiché précédemment. Le témoin reste allumé.

Avertissements contextuels



AVERTISSEMENT CONTEXTUEL DE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE

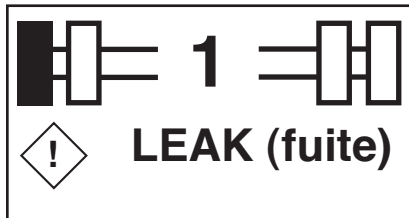
Description

- ▶ Si la température d'un pneu est supérieure à 176 °F, un avertissement de température élevée s'affiche immédiatement et le témoin ambre s'allume.
- ▶ L'avertissement peut être consulté dans l'écran des avertissements actifs.

Boutons

- ▶ Appuyer sur n'importe quel bouton mène à l'écran affiché précédemment. Le témoin reste allumé.

Avertissements contextuels



AVERTISSEMENT CONTEXTUEL DE FUITE

Description

- Un avertissement de fuite s'affiche immédiatement et le témoin rouge s'allume si le système détecte une perte de pression de 4,8 psi (ou plus) sur une période de 16 secondes.
- L'avertissement peut être consulté dans l'écran des avertissements actifs.

Boutons

- Appuyer sur n'importe quel bouton mène à l'écran affiché précédemment. Le témoin reste allumé.

Avertissements contextuels



AVERTISSEMENT CONTEXTUEL LIÉ À LA COMMUNICATION AVEC LES PNEUS

Description

- ▶ Un avertissement lié à la communication avec les pneus s'affiche immédiatement et aucun témoin ne s'allume si le signal de l'émetteur-récepteur CANbus n'est pas reçu ou en cas de perte de réception pendant 100 secondes.
- ▶ L'avertissement peut être consulté dans l'écran des avertissements actifs.

Boutons

- ▶ Appuyer sur n'importe quel bouton mène à l'écran affiché précédemment. Le témoin reste allumé.